



دليل تطبيقي لمشاركة المجتمع

المدني في قرارات

CCM-Tunisie

ماي 2019

## كلمة الرئيس

تعد مشاركة المجتمع المدني في الاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية / السيدا والسل في تونس شرطا أساسيا لنجاح وفعالية التدخلات في هذا المجال.

وتمثل الـ CCM حافزاً مهماً للتعبير عن أصوات المجموعات المشاركة في مكافحة السيدا والسل، مما يوفر لهم أرضية لمناقشة التدخلات ذات الأولوية واتخاذ القرارات المناسبة للتأثير وبصفة إيجابية على تنفيذ الاستجابة لكلا المرضين.

وتعزيزاً لمشاركة المجتمع المدني في الـ CCM، شرعت لجنة الاتصال، بتكليف من الجلسة العامة، في سلسلة من الإجراءات بما في ذلك إعداد هذا الدليل الذي يستهدف الأعضاء من هذا الإطار، لا سيما أولئك الذين يمثلون المجتمع المدني. كما يهدف هذا الدليل إلى توضيح دور ممثلي المجتمع المدني في الـ CCM ومضاعفة مشاركتهم في المناقشات واتخاذ القرارات نيابة عن المجموعات التي يمثلونها.

نشكر جميع أعضاء الـ CCM على مساهمتهم في إعداد هذا الدليل، وخاصة أعضاء المجموعات المكونة للمجتمع المدني وكذلك كتابة الـ CCM على الجهود المبذولة وعلى جودة المنتج النهائي.

نأمل في تطوير هذا الدليل بشكل أفضل كمرجع أساسي للـ CCM تلبية لاحتياجات الأعضاء.

الأستاذ محمد شقرون

رئيس CCM-Tunisie

## جدول المحتويات

كلمة الرئيس

قائمة المحتويات

- I. الإطار والاهتمام.....5
- II. ما هي ال-CCM وكيف تعمل؟.....6
  - أ. كيف تعمل ال-CCM.....9
  - ب. ما هي المهام الرئيسية لل-CCM.....10
  - ج. معايير أهلية ال-CCM.....11
  - د. ما معنى أن تكون عضوا في ال-CCM.....12
  - هـ. كيف يتم اختيار أو انتخاب أعضاء ال-CCM الذين يمثلون قطاع المجتمع المدني؟.....12
  - و. ما هي المسؤوليات الرئيسية لممثلي المجتمع المدني في ال-CCM؟ وكيف يكون تمثيل مجموعة مكونة؟.....12
  - ز. صياغة الاختصاصات لعضو ال-CCM ليمثل المجموعة المكونة للمجتمع المدني.....16
- III. ما هي الجهات الفاعلة في تنفيذ البرامج الممولة من الصندوق العالمي في تونس؟.....17
  - أ. ماهي العلاقات بين الجهات الفاعلة؟.....17
  - ب. ما هو دور كل جهة من الجهات الفاعلة؟.....18
- IV. الاتصالات وتبادل المعلومات.....19
  - أ. التواصل داخل ال-CCM.....19
  - ب. التواصل مع الشركاء خارج ال-CCM و العموم.....19
  - ج. التواصل بين ال-CCM والمستفيدين الرئيسيين والوكلاء المحليين وكتابة الصندوق العالمي.....20
  - د. أنا عضو جديد في *CCM-Tunisie* ماذا علي أن أفعل؟.....21
- ملحق: اختصاصات ممثل مجموعة مكونة من المجتمع المدني داخل ال-CCM.....24

## 1. الإطار والاهتمام

تعد CCM-Tunisie أو التنسيقية الوطنية المعنية ببرنامج الصندوق العالمي لمكافحة السيدا والسل والملاريا، منبراً هاماً يضم جميع الجهات الفاعلة على المستوى الوطني وحائزاً على الوظائف الرئيسية للإدارة والضامن لتنفيذ هذه المبادئ على المستوى الوطني. وتقدم الـ CCM رؤية للمشاركة المجتمعية في إدارة الاستجابة الوطنية للسيدا والسل التي تجلب منظور المجتمعات المتضررة وتجربتها. وهذا هو المثل الأعلى الطموح حيث أن الهدف إستراتيجي، وهو ضمان تخصيص الموارد حيث سيكون لها أكبر الأثر. ويبقى إشراك الفئات المفتاح والأشخاص المتضررين من الأمراض في الـ CCM يشكل تحدياً، فهي أصوات مهمشة تم ادراجها في مسار الحوكمة، والاستماع إليها ينجر عنه بالضرورة مواجهة اختلال التوازن للسلط المتسببة في تهميشهم.

وقد تم بعث CCM-Tunisie في عام 2004 للحصول على تمويل من الصندوق العالمي في دورته السادسة لدعم الاستراتيجية الوطنية لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية / السيدا وفي دورته الثامنة لدعم مكافحة السل. وبعد سبع سنوات من تكوينها، ومن أجل امتثال أفضل لتوجيهات الصندوق العالمي بشأن أهليتها من حيث تمويلها وسيرها، تم الشروع في عملية إصلاح الهيكلية والتكوين وطريقة العمل خلال الفترة 2010-2011، حيث تم الإشراف على العملية برمتها من قبل لجنة كلفت بالإصلاح بتعيين من الـ CCM.

تقترح CCM-Tunisie، هذا الدليل كجزء من استراتيجيتها الرامية إلى تعزيز قدرات ممثلي المجتمع المدني داخل الـ CCM (الجمعيات غير الحكومية والمتعايشين مع الفيروس والفئات المفتاح....).

وتطمح CCM-Tunisie إلى التزام مثالي من قبل أعضائها للمشاركة الفعالة في صنع القرار داخل التنسيقية الوطنية، وتؤمن إيماناً راسخاً بأن ذلك يمر بفهم للوظائف

والواجبات بالإضافة إلى الآليات والأدوات الحالية حتى يتسنى لكل عضو تمثيل المجموعة التي ينتمي إليها.

هذا الدليل مخصص بشكل أساسي للأعضاء الحاليين والمستقبليين في الـ CCM الذين يمثلون المجموعات المكونة للمجتمع المدني وعلى نطاق أوسع لجميع أعضاء الـ CCM. كما يهدف إلى أن يكون عملياً وأن يوفر معلومات أساسية حتى يضطلع عضو الـ CCM بمسؤولياته، وكذلك الباحث على معلومات إضافية سواء في الوثائق المرجعية أو في مواقع الويب.

ويهدف هذا الدليل إلى:

- عرض تفصيلي لطريقة عمل الـ CCM ومبادئها.
- عرض الجهات الفاعلة في تنفيذ المنحة في تونس ودور كل جهة من هذه الجهات.
- تفصيل مسؤوليات عضو الـ CCM الذي يمثل مجموعة مكونة من المجتمع المدني.
- شرح آليات التواصل وتبادل المعلومات داخل الـ CCM وبين الـ CCM والجهات الفاعلة بما في ذلك المجموعات المكونة للمجتمع المدني.

في هذه الوثيقة، سيتم استخدام الاسم المختصر CCM-Tunisie للإشارة إلى جمعية التنسيق التونسية لمجابهة الآفات الصحية لبرنامج الصندوق العالمي لمكافحة السيدا والسل والملاريا.

## II. ماهي الـ CCM وكيف تعمل؟

- في تونس، هي أداة تنسيق لبرنامج الصندوق العالمي بين مختلف الجهات الفاعلة التي تؤثر على الاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية / السيدا والسل في البلاد.

- وفقاً للصندوق العالمي، يجب على الدول تضمين القطاعات الرئيسية التالية: القطاع الحكومي، وقطاع المجتمع المدني الذي يضم المجموعات المكونة التالية: الأوساط الجامعية والتربوية والسلط العمومية والمنظمات غير الحكومية والأشخاص المتعايشون بالفيروس والفئات المفاتيح المتضررون من المرضى والقطاع الخاص، وقطاع الشأن الديني و قطاع الشركاء الفنيون والماليون المكون من: متعددي الأطراف (برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بالسيدا و منظمة الصحة العالمية و اليونيسيف و برنامج الأمم المتحدة الإنمائي و صندوق الأمم المتحدة للسكان ...) وثنائيي الأطراف في الميدان.
- وقام الـ CCM منذ عام 2011 بتنقيح عضويته لتشمل جهات فاعلة أخرى في الاستجابة الوطنية لفيروس نقص المناعة البشرية / السيدا لتتوافق مع توجهات ومتطلبات الصندوق العالمي. وتعد الفئات المفاتيح (عاملات الجنس ومتعاطي المخدرات بالحقن ومتعاطي الجنس بين الذكور) جزءاً من الـ CCM (انظر هيكل الـ CCM). وقد انضمت منظمة مجتمعية ضمن المستفيدين الفرعيين للتمتع بمنحة خلال الفترة 2017-2018.
- وتخضع CCM-Tunisie إلى القانون المنظم للجمعيات كجمعية علمية<sup>1</sup>، ولها نظام داخلي يسمح لها بالقيام بوظائفها<sup>2</sup>، وترأسها الجلسة العامة و يديرها مكتب يتم انتخابه من طرف الجلسة العامة.
- وتعتمد الجلسة العامة في عملها على اللجان الفنية التالية:
- **لجنة المتابعة الاستراتيجية** (الإشراف): لمساعدة الـ CCM في تحقيق المتابعة الاستراتيجية لمنح السيدا والسل الممولة من طرف الصندوق العالمي وتنفيذها. وتتكون هذه اللجنة من 9 أعضاء. ولممثلي الأشخاص المتعايشين مع الفيروس والأشخاص المعرضين للخطر مقعد واحد.

<sup>1</sup> الرائد الرسمي للجمهورية التونسية رقم 104 بتاريخ 2012/08/30

<sup>2</sup> <http://www.ccmtunisie.org.tn/presentation-qui-sommes-nous/le-ccm-tunisie>

- **لجنة الاتصال:** وهي مسؤولة عن ضمان قدر أكبر من الشفافية وزيادة تدفق المعلومات بين أعضاء الـ CCM وبين الـ CCM ومختلف شركائها. وتضمن هذه اللجنة جودة المعلومات وصورة CCM-Tunisie على الصعيدين الوطني والدولي. وتتكون من 5 أعضاء.

- **لجنة التصرف في تضارب المصالح:** تتمثل مهمتها في ضمان الإدارة السليمة لسياسة التصرف في تضارب المصالح وخاصة تنفيذها داخل أجهزة الـ CCM وكذلك الحرص على ملء استثمارات إعلان تضارب المصالح من قبل جميع أعضاء الـ CCM واللجان الدائمة والمخصصة وموظفي الكتابة. وهي تتألف من 4 أعضاء.

يتم إنشاء لجان مخصصة أخرى من قبل الجلسة العامة، والتي يمكنها أيضاً استدعاء خبراء خارجيين أو تعيين أشخاص من الكفاءات.

لتفعيل القرارات، تعتمد الجلسة العامة على مكتب الـ CCM وعلى سكرتارية الفنية. تتكون الـ CCM من 21 عضواً موزعين على النحو التالي:

- القطاع الحكومي: 6 أعضاء

- قطاع المجتمع المدني: 13 عضواً

- قطاع الشركاء الفنيين والماليين: عضوين

وهي التركيبة الجديدة للـ CCM تم تعديلها وفقاً للقانون الداخلي بعد الانتخابات الأخيرة للأعضاء خلال شهر جانفي 2019، علماً وأن هذه التركيبة متاحة على موقع CCM -Tunisie ([www.ccmtunisie.org.tn](http://www.ccmtunisie.org.tn)).

## أ. كيف تعمل الـ CCM؟

### ما هي مبادئ إدارة الشؤون على نحو سليم التي توجه عمل الـ CCM؟

#### قيادة فعالة

- دعم ممارسات الحوكمة الرشيدة
- تعزيز ثقافة النقاش العادل والمفتوح في الاجتماعات وإنشاء آلية للأعضاء للتعبير عن مشاغلهم وتقديم تعليقاتهم.
- تعزيز المسؤولية: الخضوع للمساءلة، وتطبيق القواعد الأخلاقية.

في CCM-Tunisie، يمارس الرئيس ونائب الرئيس والمدير التنفيذي قيادة تتيح للأعضاء التعبير بحرية واحترام وتسامح.

#### المساواة بين الأعضاء

- قد لا يتكلم بعض الأعضاء الذين يمثلون المجتمع المدني بشكل خاص عن مسائل محددة. وينطبق هذا بشكل خاص على الأعضاء الذين يمثلون الفئات المفاتيح والمتضررة والمهمشة.
- يجب أن يعامل جميع أعضاء الـ CCM كشركاء على قدم المساواة، مع حقوق التعبير الكاملة والمشاركة في صنع القرار.
- تأهيل الفئات المفاتيح والمجموعات المهمشة، بما في ذلك النساء، من خلال منحهم الكلمة داخل الهياكل وفي عمليات صنع القرارات الرسمية.

تضمن CCM-Tunisie المشاركة المتساوية لجميع أعضاء الـ CCM في صنع القرار داخله. وهي تدعم الأعضاء الذين يمثلون المجموعات المهمشة في عملية بناء القدرات التي تلبي حاجياتهم.

#### الشفافية

- العمل بأسلوب منفتح، وليس خلف أبواب مغلقة، أي إبلاغ الجهات الفاعلة بالقرارات التي اتخذت، وكيف تم القيام بها، والأسباب الكامنة وراء هذه القرارات.
- التأكد من حصول الجهات الفاعلة على المعلومات المتعلقة بهيئات التنسيق الوطنية، بما في ذلك الوثائق مثل خطة العمل السنوية ومحاضر الاجتماعات والمقترحات المقدمة إلى الصندوق العالمي.

تضمن CCM-Tunisie سهولة وصول جميع الأعضاء إلى وثائق العمل وكذلك الوثائق الإطارية. كما تضمن توزيع محاضر الجلسات المتضمنة للقرارات المتخذة والعمليات المتبعة لذلك.

#### تضارب المصالح

- قد يكون هناك تعارض عندما يشارك العضو في المداولات وعمليات صنع القرار التي تهم الهيكل الذي يمثله.
- أكثر حالات تضارب المصالح شيوعاً عندما يمثل العضو هيكلًا مسؤولاً عن تنفيذ منحة الصندوق العالمي كمستفيد رئيسي أو مستفيد فرعي.
- يطلب الصندوق العالمي من الـ CCM ضمان أن هناك على الأكثر عضو واحد في حالة تضارب في المصالح في كل مجموعة مكونة.

لدى CCM-Tunisie سياسة للوقاية وإدارة تضارب المصالح التي تضمن تطبيقها طوال فترة المنحة.

### تنسيق إعداد وتقديم مطلب تمويل

تعد الـ CCM مسؤولة عن تطوير وتقديم طلبات التمويل بموجب نموذج التمويل الجديد. ويتطلب معيار الأهلية 1 من الـ CCM إشراك مجموعة واسعة من الجهات الفاعلة، بما في ذلك الفئات المفتاحية، في إعداد طلبات التمويل. ويبدأ تطوير طلب التمويل بإجراء حوار وطني يسمح لجميع الجهات الفاعلة بتقييم الاستجابة الوطنية وتحديد الثغرات من أجل اقتراح مبادرات جديدة لإدراجها في طلب التمويل.

1

### القيام بالمتابعة الاستراتيجية لتنفيذ المنحة الموافق عليها من طرف الصندوق العالمي

بمجرد تطوير طلب التمويل وتقديمه، يجب أن تضمن الـ CCM أن المنح المقدمة بعد تقديم طلب التمويل يتم تنفيذها كما هو مخطط له وأن موارد الصندوق العالمي تستخدم بفعالية.

إن الغرض من الرصد الاستراتيجي هو تحديد المشكلات (المحتملة) الكامنة في تنفيذ الإعانات، واتخاذ التدابير التصحيحية. ويجب أن تقوم الـ CCM بوضع خطة مراقبة استراتيجية تستند إلى معيار الأهلية 3، والذي يتطلب أيضاً إنشاء لجنة إشراف دائمة يتمتع أعضاؤها بالمهارات والدراسة اللازمة.

وتناقش لجنة المتابعة الاستراتيجية مع كل مستفيد رئيسي التحديات التي تواجهها، والقضايا المحددة، وإعادة البرمجة المحتملة وإعادة تخصيص الأموال بين أنشطة البرنامج، حسب الاقتضاء. وتحتوي اتفاقية منحة الصندوق العالمي على العديد من الفصول التي تمكن الـ CCM من الإطار القانوني الضروري لتحمل مسؤوليته المتعلقة بالمتابعة الاستراتيجية.

2

### تعيين المستفيد او المستفيدين الرئيسيين

يتطلب معيار الأهلية 2 من هيئات التنسيق الوطنية توثيق إجراء شفاف لترشيح المستفيدين الرئيسيين الحاليين والمعنيين حديثاً وفقاً لمعايير محددة.

ويجب على الـ CCM تحديد المرشحين المحتملين، وتقييمهم على أساس الحد الأدنى من معايير الأهلية للصندوق العالمي، واختيار واحد أو أكثر. ويمكنها استخدام طرق مختلفة لتحديد المرشحين: على سبيل المثال، إطلاق دعوة عامة للتعبير على الاهتمام، أو تكليف لجنة من الهيئة بالمهمة أو الشروع في عملية حوار على مستوى البلاد لتحديد المنظمات المهمة بأن تكون مستفيدة.

يجب أن يتم تحديد وتقييم المستفيدين الرئيسيين حال بدء عملية التمويل.

3

## ب. معايير أهلية الـ CCM

يجب أن تفي هيئات التنسيق في البلدان المستفيدة من الصندوق العالمي بعدد من المعايير حتى تكون مؤهلة للحصول على تمويل من الصندوق. وتطبق "معايير الأهلية" هذه على هيكل وعمليات الـ CCM هذه وكذلك على عمليات التطوير والاختيار للمستفيدين الرئيسيين.

في عام 2011، وامتثالاً لمتطلبات الصندوق العالمي، تعهد CCM-Tunisie بإصلاح وظائفه وتكوينه وهيكله وقد أتاح هذا الإصلاح الحفاظ على أهلية الـ CCM للحصول على تمويل من الصندوق العالمي.

حدد الصندوق العالمي ستة معايير تتعلق بما يلي:

1. إجراءات إنشاء طلب تمويل شفاف ومفتوح.
2. اختيار المستفيدين الرئيسيين بصفة مفتوحة وشفافة.
3. تخطيط وتنفيذ المتابعة الاستراتيجية.
4. تمثيل المجتمعات المتضررة في هيئات التنسيق الوطنية.
5. إجراءات اختيار أعضاء هيئات التنسيق الوطنية غير وافدين من القطاع الحكومي.
6. إدارة تضارب المصالح داخل هيئات التنسيق الوطنية.

بالإضافة إلى هذه المعايير الأهلية، وضع الصندوق العالمي قواعداً وتوصيات. من الآن فصاعداً، يتعين على هيئات التنسيق الوطنية (CCM) احترام معايير الأهلية الستة، فضلاً عن المعايير الدنيا التي أصبحت إلزامية.

بموجب نموذج التمويل الجديد، تقوم أمانة الصندوق العالمي بتقييم المعايير الأهلية 1 و2 (انظر الإطار) عند التقدم بطلب للحصول على تمويل. وتخضع المعايير الأهلية من 3 إلى 6 (انظر الإطار) لعملية مراجعة الأهلية والأداء السنوي للـ CCM. وقد يؤدي الفشل في تلبية أحد المعايير الستة إلى رفض طلب التمويل أو تعليقه.

ت. ما معنى أن تكون عضواً في الـ CCM؟

**كيف يتم اختيار أو انتخاب أعضاء الـ CCM الذين يمثلون قطاع المجتمع المدني؟**

يجب أن تجتمع المجموعات المكونة لكل قطاع لتعيين شخص واحد (أو أكثر) لتمثيلهم في الـ CCM، وفقاً لعملية الاختيار / الانتخاب المحددة لهذه القطاعات. ويجب أن يجتمع هذا القطاع بدوره لانتخاب ممثليه من بين الأشخاص المنتخبين من قبل مجموعاتهم المكونة. ويجب أن تكون هذه العملية شفافة وموثقة.

يتم اختيار ممثلي المجموعات المكونة للقطاع الحكومي والمتمثلة في الوزارات والممثلون عن قطاع الشركاء الفنيين والماليين في هذه القطاعات وفقاً لإجراءات موثقة.

ويضع CCM-Tunisie على ذمة أعضاءه دليلاً يوضح بالتفصيل الخطوات الواجب اتباعها لانتخاب أو اختيار أعضاء الـ CCM الذين يمثلون<sup>3</sup> المجتمع المدني. وتم تطوير الاختصاصات من قبل أعضاء المجموعة المكونة الممثلة في الـ CCM خلال ورش عمل لبناء القدرات خلال 2018. ويمكن أن تكون هذه الاختصاصات مفيدة خلال الانتخابات لاختيار المرشحين الذين قد يكونون أعضاء في الـ CCM (الملحق).

**ماهي المسؤوليات الرئيسية لممثلي المجتمع المدني في الـ CCM؟ وكيف يكون تمثيل مجموعة مكونة؟**

يمثل كل عضو مصالح مجموعته المكونة وليس مصالحه الخاصة أو مصالح منظمته. ويعني هذا:

<sup>3</sup> دليل إجراءات انتخاب ممثلي المجتمع المدني في عضوية جمعية الـ CCM-Tunisie نوفمبر 2017

## ✚ أن تكون مهنيًا

- حضور الاجتماعات بصفة منتظمة مع احترام التوقيت. الإبلاغ مسبقاً في حالة الغياب وإعلام النائب الذي سيحل محله.
- استخدام اللغة المناسبة أثناء الاجتماعات وخلال جميع عمليات التبادل مع أعضاء الـ CCM أو أي شخص آخر مشارك في عمل الـ CCM.
- يعد الحفاظ على الهدوء ومناقشة المواضيع التي تشعر أنك مشترك فيها أفضل استراتيجية لجعل صوتك مسموعًا.
- أن تكون مهنيًا يعني أيضًا أداء المهام الموكلة من قبل الـ CCM أو المجموعة المكونة والحرص على جودة العمل.

## ✚ كن الضامن لفهم أفضل لمشاكل مجتمك داخل الـ CCM

- يجب أن يتصرف ممثلو المجموعة المكونة كشخص مرجعي لتسهيل فهم أفضل للمسائل المحددة من طرف منظوريه داخل الـ CCM.

## ✚ البحث عن الآراء الأخرى والتعبير عنها

- فهم احتياجات المجموعة: يجب أن يفهم عضو الـ CCM أن الجزء الرئيسي من وظيفته هو معرفة الاحتياجات المتغيرة للمجموعة التي يمثلها في الـ CCM. ويجب أن يكون استباقيًا في البحث عن المعلومات من أفراد المجموعة وأخذ زمام المبادرة في إعادة توجيه المعلومات التي تم الحصول عليها خلال اجتماعات الـ CCM.

- الحفاظ على علاقات متوازنة داخل المجموعة المكونة: من المهم أن يحافظ عضو الـ CCM الذي يمثل مجموعته المكونة دائمًا على علاقة متوازنة مع المجموعات الأخرى المكونة الموجودة في البلد. على سبيل المثال، بالنسبة للأشخاص

المتعايشين مع الفيروس، قد توجد مجموعات مختلفة من النساء والشباب ومتعاطي المخدرات بالحقن والمهاجرين وعاملات الجنس ومتعاطي الجنس بين الذكور. وقد يكون هناك مجموعات مقرها في المدينة وغيرها في المناطق الريفية. وقد يكون هناك في بعض الأحيان تواصل وتعاون بين مختلف المجموعات أو على العكس تنافس أو حتى اختلاف. وبغض النظر عن المجموعة التي ينتمي إليها عضو الـ CCM، يجب عليه احترام ومناصرة جميع أعضاء المجموعة المكونة التي ينتمي إليها وعدم تفضيل أو استبعاد مجموعة معينة. ويجب أن يسعى عضو الـ CCM أيضًا إلى إشراك أفراد آخرين في العملية.

- **التعبير عن مشاكل مجموعته بالمعنى الواسع في الـ CCM:** من المهم أن يكون ممثل المجموعة المكونة قادرًا على التوجه للـ CCM بفعالية والإبلاغ عن قضايا مجموعته بأمانة. إن التعبير عن هذه الاحتياجات والقضايا سيعتمد أيضًا على فهم البرامج الجارية في البلاد وكذلك بيانات البحث والممارسات الجيدة في الوقاية من الأمراض الثلاثة (السيدا والسل والملاريا) وإدارتها من أجل العثور على الحجج اللازمة للمناصرة.

#### ✚ **التشاور وتقديم التقارير بانتظام**

- **التأكد من التشاور مع أعضاء المجموعة المكونة قبل فترة كافية:** من المهم أن يكون عضو الـ CCM قادرًا على الاجتماع بأعضاء المجموعات المكونة ومناقشة البنود المقترحة في جدول أعمال الجلسة العامة للـ CCM قبل وضع صيغته النهائية. وبمجرد اعتماد جدول الأعمال من قبل الـ CCM، يحتاج أعضاء المجموعة المكونة إلى الاجتماع مرة أخرى لمناقشة وإعداد استراتيجيات الاستجابة والاتفاق على مواقف واضحة بشأن القرارات التي ستتخذ.

- **تمثيل وجهات نظر المجموعة المكونة في اجتماعات الـ CCM:** يجب أن يمثل

عضو الـ CCM بدقة وجهات نظر مجموعته المكونة خلال اجتماعات الـ CCM من خلال عملية تشاور مسبقة وتعليقات. ويجب على عضو الـ CCM إبلاغ مجموعته المكونة عن الأسئلة والمشكلات الخاصة بالمجموعات الأخرى حتى يتمكن من مناقشتها.

- إبلاغ أعضاء المجموعة المكونة بنتائج اجتماعات وأعمال الـ CCM في الوقت المناسب: القرارات التي اتخذت خلال اجتماعات الـ CCM أو غيرها من الاجتماعات المتعلقة بالـ CCM قد تتطلب مناقشات عاجلة داخل المجموعات المكونة أو حتى اتخاذ إجراء عاجل. ويجب على عضو الـ CCM تقديم تقرير بالاجتماعات مع أعضاء مجموعته ويجب عليه تقاسم هذا التقرير مع كتابة الـ CCM والمشاركين في الاجتماع.

### المشاركة في وضع المقترحات ومتابعة تنفيذ المنحة

- إنه من مسؤولية ومن حق كل عضو من أعضاء الـ CCM أن يقدم الدعم الفعال ويشارك في تطوير مطلب التمويل المقترح من البلاد إلى الصندوق العالمي. وبفضل هذا الالتزام يتم أخذ احتياجات ومشاكل كل مجتمع متضرر من المرضين في الاعتبار بشكل مناسب في المقترحات التي طورتها الـ CCM.

- من المهم أن يكون بإمكان أعضاء الـ CCM الممثلون للمجموعات المتضررة بمرض السيدا والسل والفئات المفتاحية الدعوة إلى وضع معايير واضحة وعمليات شفافة لاختيار المستفيد الرئيسي والمستفيدين الفرعيين. ويجب على أعضاء الـ CCM إبلاغ أعضاء المجموعة المكونة الخاصة بهم بمجرد تلقي مقترحات. إلى أقصى حد ممكن، وينبغي أن تدعم أعضاء المجموعة المكونة الخاصة بهم، قدر الإمكان، لتطوير اقتراحهم لتقديمه إلى الـ CCM.

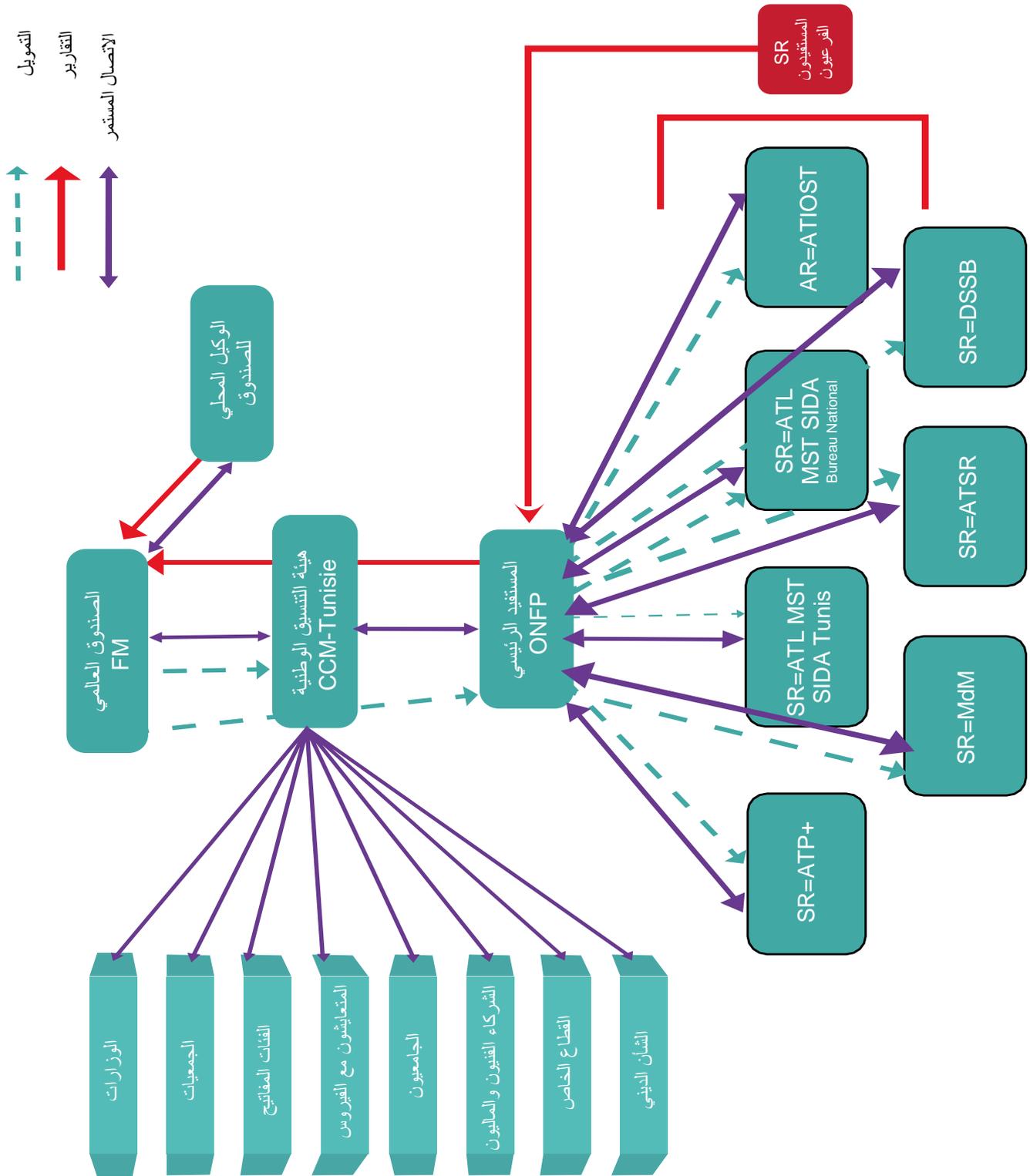
- من المتوقع أن يلعب ممثلو المجتمع المدني دورهم في المتابعة الاستراتيجية في تنفيذ المنحة من خلال المشاركة في لجنة "المتابعة الإستراتيجية" والاستفسار بشكل منتظم عن التقدم في تنفيذ الأنشطة وقراءة التقارير ومحاضر الجلسات.

### **صياغة الاختصاصات لعضو CCM ليمثل المجموعات المكونة للمجتمع المدني**

خلال ورش عمل بناء القدرات لأعضاء الـ CCM الذين يمثلون المجموعات المكونة للمجتمع المدني، والتي نظمها الـ CCM بين فيفري ومارس 2018، تم تخصيص جلسة لتطوير اختصاصات العضو بتفصيل المهام التي يجب عليه ضمانها وكذلك بياناته الشخصية المثالية. وظهرت مسودة أولى من ورشة صفاقس وتم تصحيحها في ورش عمل تونس. وقد تم اصدار المسودة الأخيرة خلال ورشة سوسة (الملحق).

### III. ما هي الجهات الفاعلة في تنفيذ البرامج التي يمولها الصندوق العالمي في تونس؟

أ. ماهي العلاقات بين الجهات الفاعلة ؟



### المستفيد الرئيسي

المستفيد الرئيسي هو المنفذ الرئيسي لمنحة الصندوق العالمي في البلاد. ويمكن أن تكون مؤسسة حكومية أو منظمة غير حكومية أو مؤسسة خاصة. وقد يكون لدى الـ CCM العديد من المستفيدين الرئيسيين لإدارة منحة واحدة أو أكثر. ويتم تعيين المستفيدين الرئيسيين من قبل الـ CCM خلال إعداد طلب التمويل. ويتعين على المستفيدين الرئيسيين تقديم كل البيانات المتعلقة بتنفيذ البرنامج الممول من الصندوق العالمي إلى الـ CCM والصندوق العالمي.

في تونس تم اختيار الديوان الوطني للأسرة والعمران البشري (ONFP) كمستفيد رئيسي لتنفيذ البرنامج 2019-2021 المدعوم من الصندوق العالمي

### المستفيدون الفرعيون

يتكفل المستفيدون الفرعيون بتنفيذ جزءًا من البرنامج الممول من الصندوق العالمي بناءً على اتفاقهم التعاقدية مع المستفيدين الرئيسيين. وعادة ما يتم اختيارهم من المنظمات المحلية الفاعلة في مجال الاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية/ السيدا والسل والملاريا، حسب الاقتضاء. يختار المستفيدون الرئيسيون المستفيدين الفرعيين وفقًا لترتيب تم التحقق من صحتها من قبل الصندوق العالمي والـ CCM

في تونس المستفيدون الفرعيون هم جمعيات محلية فاعلة في مجال الاستجابة لفيروس نقص المناعة البشرية/السيدا والسل.

### وكيل الصندوق المحلي

يعمل وكيل الصندوق المحلي مع فريق الصندوق العالمي لتقييم الأنشطة ومراقبتها قبل وأثناء وبعد تنفيذ المنحة. الوكلاء المحليون للصندوق هم بشكل رئيسي شركات مراجعة حسابية ويتم اختيارهم من قبل الصندوق العالمي.

يعمل الوكيل المحلي للصندوق كعيون وأذان للصندوق العالمي في البلاد، لكن لا يمكن أن يكون بديلاً للصندوق العالمي.

يقدم تقاريره إلى الصندوق العالمي وغالبًا ما يكون على اتصال مع الـ CCM لتبادل ملاحظاته وتوصياته.

في تونس، وكيل الصندوق المحلي هو شركة المراجعة الحسابية برايس ووتر هاوس كوبرز.

## IV. الاتصال وتبادل المعلومات

في عام 2013، وضع CCM-Tunisie استراتيجية اتصال تحدد محاور التواصل الداخلي والخارجي<sup>5</sup>.

### أ. التواصل داخل الـ CCM

تعتبر فعالية التواصل وتبادل المعلومات داخل الـ CCM أمراً هاماً لنجاح أنشطتها. ويجب إبلاغ جميع أعضاء الـ CCM مسبقاً باجتماعاتها واجتماعات اللجان. ويتم إرسال جدول الأعمال والوثائق أو التقارير المطلوب دراستها مسبقاً. وبعد الاجتماعات يجب أن يتلقى أعضاء الـ CCM محضر الجلسة. عموماً، تكون كتابة الـ CCM مسؤولة عن نشر هذه الوثائق وجميع التقارير التي تنتجها اللجان على الهيئة بأكملها.

لتسهيل الاتصال الداخلي وكجزء من استراتيجية الاتصال الخاصة بها، تقوم CCM-Tunisie بتحديث موقعها على الويب ([www.ccmtunisie.org.tn](http://www.ccmtunisie.org.tn)) بانتظام من خلال دعم عنواني "الأخبار والأحداث".

بالإضافة إلى ذلك، يمكن الوصول إلى مساحة داخلية للأعضاء ونوابهم من الـ CCM، عبر خط اتصال آمن لتقاسم المحاضر وغيرها من المستندات الداخلية.

### ب. التواصل مع الشركاء خارج الـ CCM والعموم

أتاحت استراتيجية التواصل الخارجي لـ CCM-Tunisie تنفيذ عدد من التدابير مثل: إنشاء الهوية المرئية للـ CCM وتعزيز مساحة كتابتها وإنشاء دعائم ورقية (الكتيبات وحافظات الأوراق...)، وتنشيط التفاعلات الصحفية، وإنشاء صفحة فيسبوك ([www.facebook.com/CCMTunisie](http://www.facebook.com/CCMTunisie)) وتحيين موقع الويب.

## ت. التواصل بين الـ CCM والمستفيدين الرئيسيين والوكلاء المحليين وكتابة الصندوق العالمي

يطلب من الـ CCM التفاعل بشكل متكرر مع المستفيدين الرئيسيين والوكلاء المحليين وكتابة الصندوق العالمي. ويبقى التواصل عنصر مهم في هذه العلاقات.

ويجب أن تضمن الـ CCM أن تكون قنوات الاتصال الرسمية واضحة لجميع الأطراف ويمكن للـ CCM على سبيل المثال تعيين شخص واحد لإدارة جميع الاتصالات مع كتابة الصندوق العالمي وشخص آخر للمستفيدين الرئيسيين.

## ث. أنا عضو جديد في CCM-Tunisie ماذا يجب أن أفعل ...؟

### كيف لي أن أفهم قواعد عمل الـ CCM؟

1. قراءة الوثائق الإطارية: القواعد الإجرائية، النظام الأساسي، استراتيجية الاتصال، استراتيجية الوقاية وإدارة تضارب المصالح.
2. متابعة التدريب عبر الإنترنت على موقع الصندوق العالمي:  
[www.theglobalfund.org/fr/ilearn/](http://www.theglobalfund.org/fr/ilearn/)
3. زيارة موقع CCM-Tunisie [www.ccmtunisie.org.tn](http://www.ccmtunisie.org.tn)
4. لقاء الأعضاء القدامى لطلب إيضاحات

### حضرت اجتماعًا، أين يمكنني العثور على المحاضر؟

1. تتقاسم الكتابة مع أعضاء الـ CCM محاضر الجلسات العامة ومحاضر اللجان الفنية.
2. تتوفر المحاضر على موقع CCM-Tunisie في القسم المخصص للأعضاء الذين يتطلب وصولهم إليه عن طريق كلمة المرور.
3. الكتابة على ذمة الأعضاء لإرسال جميع الوثائق اللازمة لعملهم، بما في ذلك المحاضر. ويمكنك الاتصال بالكتابة عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني.

### ماذا يجب أن أفعل إن كنت عضوا قبل المشاركة في اجتماع الـ CCM؟

1. الحصول على جدول أعمال الاجتماع القادم للـ CCM قبل يوم واحد على الأقل من الاجتماع.
2. الدعوة لعقد اجتماع للمجموعة التي تنتمي إليها
3. أثناء الاجتماع: ناقش النقاط التي ستثار خلال اجتماع الـ CCM، وحدد موقف المجموعة فيما يتعلق بالنقاط التي تتطلب اتخاذ القرار.
4. اكتب محضر اجتماع مجموعتك وأرسله إلى كتابة الـ CCM .
5. خلال اجتماع الـ CCM: حدد بشكل واضح وموجز مواقف مجموعتك فيما يتعلق بالنقاط التي أثرت.

### ماذا يجب أن أفعل كعضو بعد المشاركة في اجتماع الـ CCM؟

1. الحصول على المحضر من الكتابة
2. تقاسم المحضر مع نائبي
3. تقاسم المحضر مع أعضاء مجموعتي
4. الاجتماع مع أعضاء مجموعتي
5. خلال الاجتماع مع مجموعتي أحدد الخطوط العريضة للقرارات التي اتخذت خلال اجتماع الـ CCM وأجمع الملاحظات والتعليقات
6. اكتب محضر الاجتماع مع مجموعتي وأرسله إلى كتابة CCM

## روابط مفيدة

CCM - Tunisie

[www.ccmtunisie.org.tn](http://www.ccmtunisie.org.tn)

Fonds Mondial

[www.theglobalfund.org](http://www.theglobalfund.org)

MENAHRA

[www.menahra.org](http://www.menahra.org)

ONFP

[www.onfp.nat.tn](http://www.onfp.nat.tn)

Ministre de La Santé

[www.santetunisie.ms.tn](http://www.santetunisie.ms.tn)

ONUSIDA

[www.unaids.org](http://www.unaids.org) - [www.unaids.org.tn](http://www.unaids.org.tn)

UNFPA

[www.unfpa.org](http://www.unfpa.org)

UNFPA Tunisie

[www.unfpa-tunisie.org](http://www.unfpa-tunisie.org)

OMS

[www.who.org](http://www.who.org)

UNICEF

[www.unicef.org](http://www.unicef.org)

UNICEF Tunisie

[www.unicef.org.tn](http://www.unicef.org.tn)

PNUD Tunisie

[www.tn.undp.org](http://www.tn.undp.org)

ONU DC

[www.unodc.org](http://www.unodc.org)

Systeme des Nations Unies en Tunisie

[www.onu-tn.org](http://www.onu-tn.org)

## CONTACT

CCM - Tunisie	101, Av. d'Afrique El Menzeh5, Ariana	71 230 396	ccmtunisie@gmail.com
ATL MST SIDA Section Tunis	07 Rue Al Khalil, El Menzeh 8	71 704 248	atlsidatunis@gmail.com
ATL MST SIDA Bureau National	Av. 5 Août Rue 19 Juillet, Sfax	74 403 133	contact@atlmstsida.com
ONFP	7,Rue N° 7051 Centre Urbain, 1082 Tunis	70 729 090	boc.onfp@rns.tn
ATIOST	43, Av. Hédi Saidi Bab Saadoun, Tunis	71 957 544	atiost.sida.toxicomanie@gmail.com
MdM	9, Rue Amin Abassi le Belvédère, Tunis	29 328 495	chefdeprojet.tunis.tunisie@medecinsdumonde.be
ATSR	2, rue Oubaid Allah El Mehdi El Menzeh7	71 238 630	atsr@atsr.org
DSSB	31,Rue Khartoum, le Belvédère 1002 Tunis	71 789 148	souhir.garboug@rns.tn
ATP+	9, Rue 7443 El Manar 1, Tunis	55 248 748	atppluscontact14@gmail.com
JMSF	9, Dar El Ousra, Rue IBN El Haithem, El Menzeh6 - 2037	71 755 534	san.drira06@gmail.com
ATLCR	Avenue Mohamed 5, Nabeul	29 304 029	atlcr.tn@gmail.com
ATSF	9 Rue Essayouti 1004 El Menzeh	71 915 669	associationtunisiennesagefemme@gmail.com
STMRA	Centre Urbain Nord, Cercle des Bureaux 1082 Cité Mahrajène	71 822 253	s.maalej@gnet.tn
Bureau ONUSIDA à Tunis	Rue du Développement 1053 Cité El Khadhra - Tunis	71 155 636	SouaL@unaids.org

ملحق: اختصاصات ممثل مجموعة مكونة من المجتمع المدني داخل الـ CCM

## شروط ومقاييس اختيار عضو

# CCM ممثل لمجموعة مكونة للمجتمع المدني

### الانتماء للمجموعة

- يجب أن ينتمي إليها ولديه مصداقية في المجموعة ويمثلها علناً عن قناعة.

### الخصال - المميزات الشخصية

- الرغبة في تمثيل مجموعته بصفة تطوعية في الـ CCM.
- القدرة على التواصل والإقناع وحسن تسويق أفكاره.
- القدرة على قبول الرأي الآخر وقبول الاختلاف والاستعداد للدفاع عن مواقف واحتياجات مجموعته بجميع مكوناته وعن الفئات الأخرى.
- التمتع بشخصية ايثارية والكاريزما.
- النزاهة مع المجموعة
- القدرة على العمل الجماعي
- الإيمان بكونية حقوق الإنسان والمساواة الجندرية.
- التمتع بشخصية قيادية قادرة على تحمل المسؤولية وحفظ الأسرار المهنية، أي القدرة على التفرقة بين العلاقات الشخصية ومسؤولياته المهنية.

### التفرغ

- متفرغ بالقدر الكافي الذي يجعله لا يخل بمهامه.

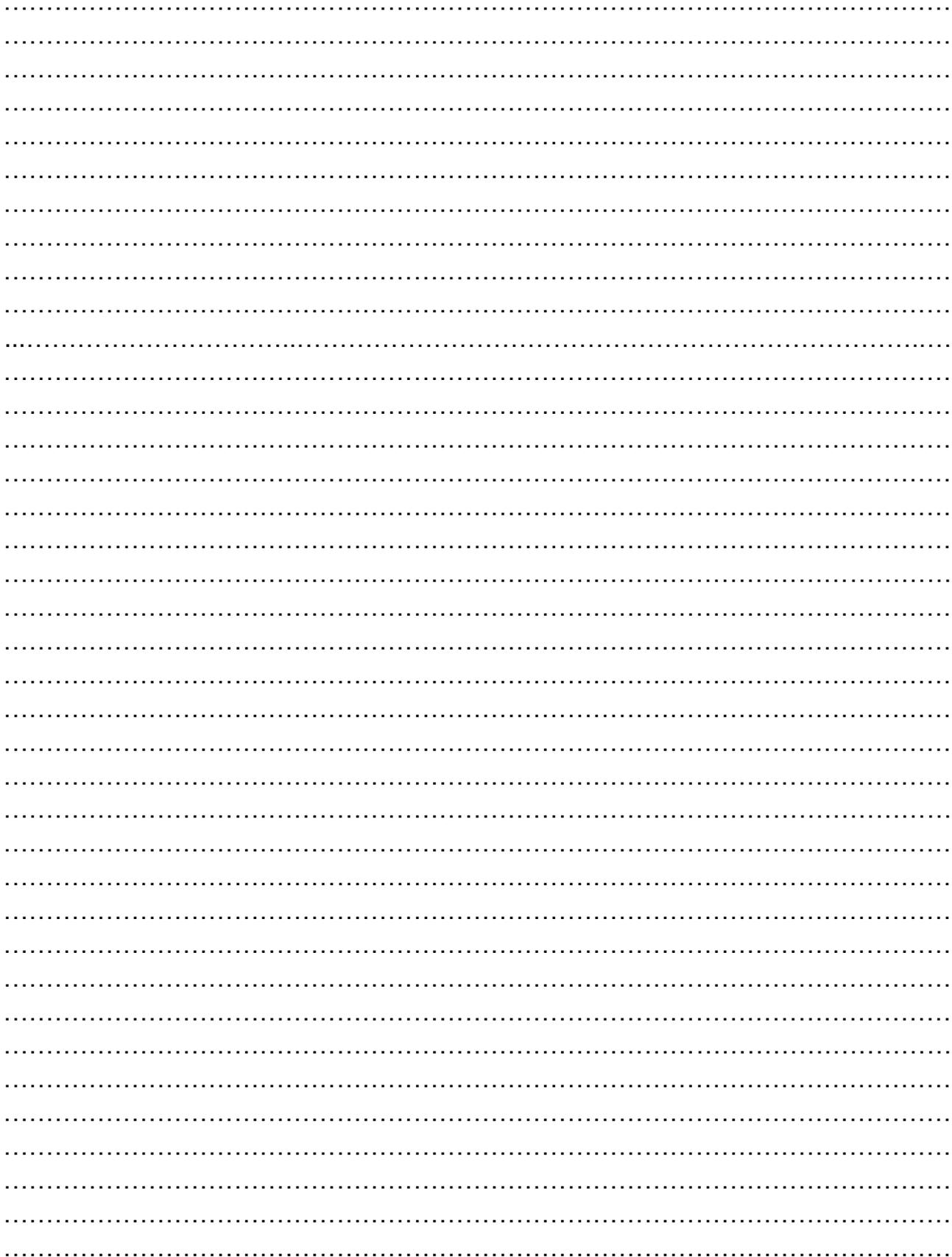
### المستوى الثقافي - الخبرة

- ذو مستوى تعليمي أدنى يخول له ممارسة مهامه بنجاحة (مع إمكانية تطوير وتنمية قدراته خلال عمله في الـ CCM).
- الخبرة: ثلاث سنوات على الأقل في العمل الجمعياتي والتطوعي في مجال الوقاية من الأمراض المنقولة جنسياً والسيدا والسل.
- بالمسائل المتعلقة بالصحة الجنسية.
- الإمام بمشاكل وحاجيات مجموعته.

### الكفاءات التقنية

- القدرة على استعمال وسائل الاتصال الحديثة.
- إتقان اللغة العربية وأساسيات اللغة الفرنسية ما يمكنه من كتابة نص وقراءته
- القدرة على صياغة التقارير وبلورة الأفكار.
- من المحبذ أن يكون لديه تكوين أساسي في التخطيط الاستراتيجي ومتابعة البرامج.





ماي 2019

